Technical data sheet

FOR THE ROTARY ACTUATOR



Type: HSE 09 SP Art. no.: 4201070

Model		Vane-type rotary actuator In principle the actuation has a pressure- and viscosity-dependent internal leak volume flow rate. For example, if an external torque affect the rotary actuator shaft in an idle mode, the rotary actuator shaft shifts slowly from its angle position!			
Series		HSE: R	otary actuato	or with end position damping and with or without rotary angle limitation.	
Size Mounting style		09			
- Rotary actuator housing		single-sided face mounting with thread according to DIN 13-1 - M 20			
- Drive shaft end		Strength class of the fastening screws ≥ 8.8 two parallel keys according to DIN 6885-1 - B32x18x175 (2 x 180°)			
- Centre hole in the drive shaft end		DIN 332-2 - D M 24			
Connection type		pipe thread according to DIN ISO 228-1;			
Installation position		A and B: G3/4; axial in the end-position damping block arbitrary; Depending on the position of installation and case of application a load may cause running ahead the rotary actuator drive shaft. In such a case, appropriate countermeasures must be taken! see operating instructions			
Rotary angle limitation		An external rotary angle limitation is recommended!			
Intended use		The rotary actuator is intended for generation an alternating torque in a stationary application.			
may nominal proceuro	n	bar	160		¹)
max. nominal pressure min. minimum pressure	P N max P M min	bar	20	Required for a proper functioning of the load-free drive.	,
max. starting pressure without load	p _{St max}		8.0	at an output pressure of p = 1 bar	
specific torque	M sp	Nm/bar	164.59	torque constant	2)
theoretical torque	M _{th}	Nm	26 334	at $\Delta p = p_{N max}$	²)
mechanical efficiency ≈	η _{mec}	-	0.950	at $\Delta p = p_{N \text{max}}$ and $\omega = \omega_{\text{max}}$	3)
effective torque	M _{eff}	Nm	25 018	at $\Delta p = p_{N max}$ and $\omega = \omega_{max}$	3)
number of working chambers	Z	_	2		,
nominal angle of rotary	Фи	grad	292	The internal stop must not be approached!	2)
max. operating angle of rotary	Фатах	grad	290		•
recom. min. operating angle of rotary	φAmin		22	If smaler rotating angles are to be realised in continious operation, the manufacturer must be consulted.	
maximum radial force	F_{rmax}	N	25 000	force acting centered on the journal of the drive shaft	
maximum axial force	Faxmax	N	12 500	force acting centrically on the journal of the drive shaft	
weight ≈	m	kg	363.0	± 10%, incl. oil filling	
mass moment of inertia of drive shaft	J_{W0}	kgdm²	57.21	± 5%, without other attachments such as hub, coupling, rotation encoder, etc.	
max. angular speed	ω_{max}	rad/s	1.3	This corresponds to 74 deg/s or an equivalent rotational speed of n= 12 min ⁻¹ .	. 1)
specific displacement	V sp	cm ³ /°	28.73	This results in a theoretical operating volume of V_A = 8 330.6 cm ³ .	2)
theoretical volume flow rate required	$Q_{ th}$	l/min	128.5	at $\omega = \omega_{\text{max}}$	2)
max. internal leakage volume flow rate	$Q_{L\text{max}}$	l/min	0.69	at $\Delta p = p_{N \text{ max}}$ and $v = 50 \text{ mm}^2/\text{s}$	³) ⁴)
effective required volume flow rate	Q_{eff}	l/min	129.2	at $\Delta p = p_{N \text{ max}}$, $\omega = \omega_{\text{max}}$ and $v = 50 \text{ mm}^2/\text{s}$	³) ⁴)
permissible pressure fluid				HLP mineral oils according to DIN 51524 T2	
temperature range of pressure fluid	9 öı	°C	-20 – +80	The viscosity range set in operation is to be observed.	1)
range of kinematic viscosity cleanliness class of pressure fluid	ν	mm²/s	18 – 150	short-term, the optimum operating viscosity range is 30 – 50 mm²/s Max. permissible degree of pollution according to ISO 4406 class 18/16/13. To increase service life, we recommend according to ISO 4406 class 17/15/12.	
range of ambient temperature design of component surfaces	9	°C	0-+60	metallic bright and wetted with anticorrosion agents	

Subject to technical modifications and error!

¹⁾ The simultaneous occurrence of two or more maximum values of temperature, pressure and angular speed requires the written consent of the manufacturer!

 $^{^{2}}$) Theoretically determined value without manufacturing tolerances and if so an efficiency.

³⁾ Median recorded in test series; an inferential variance is possible.

⁴⁾ In mint condition of the internal seals and their counter-surfaces!